



GEMEINDE WÜRENLOS

**Einladung zur
Ortsbürgergemeindeversammlung**

**Donnerstag, 10. Dezember 2009
20.00 Uhr
Gmeindschäller**

Geschätzte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Wir freuen uns, Sie zur "Winter-Gmeind" 2009 einladen zu dürfen. Es ist zugleich die letzte Ortsbürgergemeindeversammlung der laufenden Amtsperiode 2006/2009. Für Ihr Interesse am Ortsbürgergeschehen danken wir Ihnen im Voraus.

Im Anschluss an die Versammlung laden wir Sie zu einem Imbiss ein.

Traktandenliste

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 17. Juni 2009
2. Voranschlag 2010
3. Wahl der Mitglieder der Finanzkommission für die Amtsperiode 2010/2013
4. Wahl der Stimmezähler für die Amtsperiode 2010/2013
5. Verschiedenes

Würenlos, 2. November 2009

GEMEINDERAT WÜRENLOS

Hinweise

- Die Akten zu den traktandierten Sachgeschäften der Ortsbürgergemeindeversammlung liegen in der Zeit vom 27. November - 10. Dezember 2009 während der ordentlichen Bürostunden in der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf.
- Falls Sie detaillierte Auskünfte zu den Traktanden wünschen, wenden Sie sich bitte **vor** der Gemeindeversammlung an ein Mitglied des Gemeinderates, die Gemeindekanzlei oder die Finanzverwaltung. Sie tragen damit zur speditiven Abwicklung der Geschäfte bei. Besten Dank.

Traktandenbericht

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 17. Juni 2009

Der Gemeinderat hat das Protokoll der Versammlung vom 17. Juni 2009 eingesehen und als in Ordnung befunden. Das Protokoll lag mit den übrigen Versammlungsakten während der Auflagefrist in der Gemeindekanzlei auf. Es kann jederzeit auch im Internet unter www.wuerenlos.ch abgerufen werden.

Die Prüfung des Protokolls obliegt gemäss § 12 Abs. 2 des Gesetzes über die Ortsbürgergemeinden in Verbindung mit § 12 lit. a der Gemeindeordnung der Finanzkommission der Ortsbürgergemeinde. Die Finanzkommission hat das Protokoll geprüft. Sie bestätigt, dass dieses dem Verlauf der Versammlung entspricht.

Das Protokoll wird in Kurzform als Beschlussprotokoll nachfolgend abgedruckt:

Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung

<i>Datum:</i>	<i>Mittwoch, 17. Juni 2009</i>
<i>Zeit:</i>	<i>20.00 - 20.20 Uhr</i>
<i>Ort:</i>	<i>Gmeindschäller</i>
<i>Gemeinderäte:</i>	<i>Hans Ulrich Reber, Gemeindeammann Beatrice Früh Felix Vogt Ernst Moser</i>
<i>Vorsitz:</i>	<i>Hans Ulrich Reber, Gemeindeammann</i>
<i>Entschuldigt:</i>	<i>Johannes Gabi, Vizeammann</i>
<i>Protokoll:</i>	<i>Daniel Huggler, Gemeindeschreiber</i>
<i>Stimmzähler:</i>	<i>Ulrich Markwalder-Rüegger Franz Brunner Karin Binkert-Müller</i>

Stimmregister

<i>Stimmberechtigte:</i>	<i>372 Ortsbürgerinnen und Ortsbürger</i>
<i>Anwesende bei Beginn:</i>	<i>64 Ortsbürgerinnen und Ortsbürger</i>

Traktandenliste

1. *Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 11. Dezember 2008*
2. *Rechenschaftsbericht 2008*
3. *Rechnung 2008*
4. *Verschiedenes*

Die Stimmberechtigten wurden zur Versammlung durch Zustellung des Stimmrechtsausweises und der Traktandenliste mit Berichten und Voranschlag rechtzeitig eingeladen. Die detaillierten Unterlagen konnten während der gesetzlich vorgeschriebenen Zeit vom 4. Juni bis 17. Juni 2009 in der Gemeindekanzlei eingesehen werden. Die Versammlung ist ordnungsgemäss einberufen worden und verhandlungsfähig.

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 11. Dezember 2008

Der Gemeinderat hat das Protokoll der Versammlung vom 11. Dezember 2008 eingesehen und als in Ordnung befunden. Die Finanzkommission hat das Protokoll geprüft. Sie bestätigt, dass dieses dem Verlauf der Versammlung entspricht.

Beschluss:

Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 11. Dezember 2008.

2. Rechenschaftsbericht 2008

Keine Wortmeldung.

Beschluss:

Genehmigung des Rechenschaftsberichts 2008.

3. Rechnung 2008

Herr Marcel Moser, Präsident der Finanzkommission, weist auf den geringeren Ertragsüberschuss von Fr. 185'963.00 hin, welcher sich im Vorjahr 2007 noch auf Fr. 383'429.00 belief. Die um rund Fr. 200'000.00 geringeren Einnahmen sind das Resultat des Endes der Kiesausbeutung. Es konnten 2008 nochmals Fr. 84'623.00 vereinnahmt werden, wobei es sich um die Teuerung für die zuvor geleisteten Pauschalzahlungen handelt. Die Kiesgrube ist definitiv abgerechnet. Somit verbleibt inskünftig ein jährlicher Ertragsüberschuss von rund Fr. 100'000.00, zumindest solange nicht andere Einnahmequellen erschlossen werden.

Beschluss:

Genehmigung der Rechnung 2008.

4. Verschiedenes

Gemeindeammann Hans Ulrich Reber richtet den Dank des Kulturkreises Würenlos für den Beitrag der Ortsbürgergemeinde an die Feierlichkeiten zu dessen 40-jährigen

Bestehen aus. Er weist auf das Jugendfest 2009 hin und bedankt sich bei allen Helferinnen und Helfern.

Antrag:

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 17. Juni 2009 sei zu genehmigen.

2. Voranschlag 2010

Der Gemeinderat hat den Voranschlag 2010 der Ortsbürgergemeinde mit der Forstwirtschaft beraten und zusammen mit der Finanzkommission besprochen.

Es wird auf die Erläuterungen und auf die Zusammenstellungen im Anhang des Traktandenberichts sowie auf die mündlichen Erklärungen an der Versammlung verwiesen.

Budgetbetrag zur Sicherung des Gemeindearchivs



Im Voranschlag 2010 ist erstmals ein Betrag an die zukünftigen Aufwendungen für die Sicherung des älteren Gemeindearchivs enthalten. Es handelt sich um die Bestände aus dem 19. Jahrhundert und älter (bis 17. Jahrhundert), also insbesondere auch um die Handschriften und Dokumente der ehemaligen Gemeinden Kempfhof und Ötlikon. Eine im Sommer 2009 durchgeführte Zustandsaufnahme ergab, dass der Bestand des sogenannten älteren Archivs einen schlechten bis sehr schlechten Zustand aufweist. Schäden sind hauptsächlich Schimmelbefall, versäuertes Papier, stark abgenutzte Einbände, defekte Buchblöcke, zerrissene Seiten u. a. m. Diese Schäden gehen zurück auf die frühere ungünstige Lagerung. Während Jahrzehnten lagerten die Akten im feuchten Keller des Alten Schulhauses (ehemaliges Gemeindehaus). Die heutige Lagerung im Gemeindehaus ist zwar gut, dennoch setzt sich der Zerfall der Bücher und Dokumente fort, wenn nicht rasch Sicherungsmassnahmen getroffen werden.

Im Zusammenhang mit der Zustandsaufnahme wurden auch die Kosten für die Restaurierung der Bücher geschätzt. Sie bewegen sich im Rahmen von nahezu 1 Mio. Franken, wobei der Aufwand je nach Ausführungsgrad der Sanierung spürbar geringer ausfallen dürfte. Es ist in Anbetracht dieser enormen Summe absolut klar, dass nicht der ganze Bestand sofort behandelt werden kann. Vielmehr geht es darum, dass in den kommenden zwei bis drei Jahrzehnten jährlich ein gewisser Teil restauriert wird.

Es ist vorgesehen, in den Jahren 2010 - 2015 jährlich Fr. 50'000.00 für die dringendsten Sicherungsmassnahmen zu investieren und danach einen reduzierten Betrag von etwa Fr. 37'000.00 einzusetzen. Diese Kosten sollen je hälftig von der Einwohnergemeinde und der Ortsbürgergemeinde getragen werden.

Zweifellos sind die Aufwendungen zur Sicherung des Archivs sehr hoch. Es ist aber ein wichtiger Gesichtspunkt zu beachten: Abgesehen von der Sichtung und Ordnung des Archivs durch Peter Witschi, den Verfasser der Ortsgeschichte, welche gut 30 Jahre zurück liegt, wurden bis vor wenigen Jahren nie nennenswerte Massnahmen zur Archivsicherung resp. -pflege vorgenommen. Es steht nun also ein Jahrzehnte alter Nachholbedarf an. Wartet die Gemeinde Würenlos mit Massnahmen zu, werden nicht nur die Kosten weiter zunehmen, sie läuft auch Gefahr, dass wertvolles, geschichtsträchtiges Schriftgut für immer verlorengeht.

Das Archiv der Gemeinde Würenlos ist das vielschichtige Gedächtnis der Gemeinde, besonders auch der früheren Gemeinden Ötlikon und Kempfhof. Dem Gemeindearchiv kommt die wichtigste Stelle zu, wenn es um die Geschichte von Würenlos über die letzten 200 bis 250 Jahre geht. Dieses Kulturgut soll für die späteren Generationen bewahrt werden.

Der vollständige Bericht über die Sicherung des Gemeindearchives kann bei der Gemeindekanzlei eingesehen oder im Internet heruntergeladen werden unter:

www.wuerenlos.ch/downloads/sicherung_gemeindearchiv.pdf
(Dateigrösse 41 MB)

Antrag:

Der Voranschlag 2010 der Ortsbürgergemeinde sei zu genehmigen.

3. Wahl der Mitglieder der Finanzkommission für die Amtsperiode 2010/2013

Die Amtsperiode 2006/2009 läuft am 31. Dezember 2009 aus. Für die neue Amtsperiode 2010/2013 hat die Ortsbürgergemeindeversammlung gestützt auf § 7 Abs. 2 lit. k des Gesetzes über die Ortsbürgergemeinden die Wahl der Mitglieder der Finanzkommission vorzunehmen.

Gleichzeitig muss die Ortsbürgergemeindeversammlung gestützt auf § 12 Abs. 1 desselben Gesetzes die Zahl der Kommissionsmitglieder festlegen.

Bisher bestand die Finanzkommission aus fünf Mitgliedern. Diese Zahl hat sich bewährt und soll beibehalten werden. In der ablaufenden Periode arbeiteten folgende Mitglieder in der Kommission mit:

- Moser Marcel, Gerstenweg 4, Präsident
- Ernst-Bühler Stefan, Kempfhofstrasse 29
- Moser-Ernst Susanne, Buechzelglistrasse 21
- Sekinger-Meier Anton, Gmeumerigasse 11
- Geissmann-Markwalder Sandra, Bachstrasse 63

Von Seiten der bisherigen Mitglieder liegen keine Rücktrittserklärungen vor.

Wahlvorschläge können auch an der Versammlung erfolgen.

Antrag:

Es seien für die Amtsperiode 2010/2013 fünf Mitglieder der Finanzkommission zu wählen.

4. Wahl der Stimmenzähler für die Amtsperiode 2010/2013

Die Amtsperiode 2006/2009 läuft am 31. Dezember 2009 aus. Für die neue Amtsperiode 2010/2013 hat die Ortsbürgergemeindeversammlung gestützt auf § 7 Abs. 2 lit. k des Gesetzes über die Ortsbürgergemeinden die Wahl der Stimmenzähler vorzunehmen.

Gleichzeitig muss die Ortsbürgergemeindeversammlung gestützt auf § 12 Abs. 1 desselben Gesetzes die Zahl der Kommissionsmitglieder festlegen.

Bisher wirkten drei Stimmenzähler bei den Ortsbürgergemeindeversammlungen mit. Diese Zahl hat sich bewährt und soll beibehalten werden.

In der ablaufenden Periode amtierten folgende Personen als Stimmenzähler:

- Brunner Franz, Büntenstrasse 23
- Markwalder-Rüegger Ulrich, Otelfingerstrasse 4
- Binkert-Müller Karin, Furtbachweg 8

Von Seiten der bisherigen Mitglieder liegen keine Rücktrittserklärungen vor.

Wahlvorschläge können auch an der Versammlung erfolgen.

Antrag:

Es seien für die Amtsperiode 2010/2013 drei Stimmenzähler zu wählen.

Voranschlag: 2010

Ortsbürgergemeinde

Bestandesrechnung: 31.12.2008 (in CHF 1'000)

<u>Aktiven</u>	<u>6'495</u>	<u>Passiven</u>	<u>6'495</u>
Finanzvermögen	4'243	Fremdkapital	21
Alterswohnungen	2'250	Spezialfonds	1'488
Verwaltungsvermögen	2	Eigenkapital	4'986

Ergebnis Voranschlag

<u>Laufende Rechnung</u> (in CHF 1'000)	Budget: 2010	Budget: 2009	Rechnung: 2008
<u>Ortsbürgerverwaltung</u>			
Ertrag	198	233	314
./.. Aufwand	<u>160</u>	<u>122</u>	<u>129</u>
Ertragsüberschuss / Einlage in Eigenkapital	38	111	185
<u>Forstwirtschaft</u>			
Ertrag	172	185	210
Aufwand	<u>177</u>	<u>184</u>	<u>192</u>
Aufwandüberschuss / Bezug aus Forstreserve	5		
Ertragsüberschuss / Einlage in Forstreserve		1	18

Laufende Rechnung

Ortsbürgerverwaltung

029.310 "Würenloser Blätter" CHF 17'500

Im Jahr 2010 erscheinen wiederum die "Würenloser Blätter". Letztmals wurden dafür 2006 CHF 22'658.95 von der Einwohnergemeinde ausgegeben. Die kommende Ausgabe soll eine gewisse Auffrischung hinsichtlich der Gestaltung erfahren (z.B. mit Farbbildern, analog den "Würenloser Nachrichten"). Die Gesamtkosten von CHF 35'000 sollen zu je 50 % von der Einwohnergemeinde und der Ortsbürgergemeinde getragen werden.

029.315 Sicherung Gemeindearchiv CHF 25'000

Der alte Bestand des Gemeindearchivs, d.h. Bücher aus dem 19. Jahrhundert und älter, weist einen insgesamt schlechten Zustand auf. Dies ist auf die unsachgemässe Lagerung in früheren Jahrzehnten zurückzuführen. Eine Zustandsaufnahme ergab, dass für die Sicherung des Gesamtbestands (altes Archiv) mit einem Kostenaufwand von rund 1 Mio. CHF zu rechnen wäre. Es ist nicht beabsichtigt, dass dieser gesamte Bestand innert weniger Jahre saniert wird. Stattdessen soll jährlich ein fester Budgetbetrag vorgesehen werden, damit das Archiv kontinuierlich bearbeitet werden kann. Für die ersten Jahre wird jedoch ein erhöhter

Aufwand empfohlen, damit alle Bücher entsäuert und jene mit den stärksten Schäden raschmöglichst restauriert und gerettet werden können.
Vorschlag: 2010 - 2015 je CHF 50'000, hälftig auf Einwohnergemeinde und Ortsbürgergemeinde, danach Reduktion auf z.B. CHF 35'000 (= 20 weitere Jahre).

029.317/2 Feierabendgespräch Aarg. OBG CHF 3'500

Das Feierabendgespräch des Verbands Aargauischer Ortsbürgergemeinden wird im Jahr 2010 in Würenlos durchgeführt. Es wird ein Apéro mit Imbiss offeriert.

029.329 Zinsen an Forstreserve CHF 5'500

1,0 % Zins von CHF 548'000 (Forstreserve)

029.380/1 Einlage in Ortsbild- und Heimatschutzfonds CHF 3'900

1,0 % Zins von CHF 389'000 (Fonds)

029.389 Ertragsüberschuss CHF 37'900

Das Budget 2010 der Ortsbürgergemeinde wird ausgeglichen mit einem Ertragsüberschuss (Einlage in das Eigenkapital).

029.422 Kapitalzinsen CHF 34'000

1,0 % Zins von CHF 3'400'000 für das Darlehen an die Einwohnergemeinde

094.312 Nebenkosten für Alterswohnungen CHF 16'500

Die Nebenkosten basieren auf den aktuellen Zahlungen.

Forstwirtschaft

Für 2010 ist eine leicht tiefere Holzernte vorgesehen wie im laufenden Jahr. Die Holzpreise sind nach wie vor eher tief.

818.480 Entnahme der Forstreserve CHF 5'100

Der Aufwandüberschuss der Forstrechnung wird ausgeglichen mit einem Bezug aus der Forstreserve.

Die Pflichtforstreserve berechnet sich wie folgt:

Durchschnitt Bruttoholzerlös der letzten 5 Jahre:

- Rechnung 2005	CHF	98'695	
- Rechnung 2006	CHF	136'784	
- Rechnung 2007	CHF	120'382	
- Rechnung 2008	CHF	134'727	
- Budget 2009	CHF	108'200	
	CHF	598'788	: 5 Jahre = CHF 119'757 Sollbestand

Die Forstreserve über dem doppelten Sollbestand (CHF 239'514) kann frei verwendet werden für Waldkäufe oder andere forstbetriebliche Investitionen.

Die Forstreserve betrug per 31.12.2008 CHF 548'092.

Laufende Rechnung

Gemeinde Würenlos
Buchungsperiode 2010

Ortsbürgergemeinde	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ortsbürgergemeinde	374'900	374'900	418'300	418'300	524'646.07	524'646.07
0 Ortsbürgergemeinde	197'900	197'900	233'300	233'300	314'123.90	314'123.90
8 Forstwirtschaft	177'000	177'000	185'000	185'000	210'522.17	210'522.17

Laufende Rechnung

Gemeinde Würenlos Buchungsperiode 2010

	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Ortsbürgergemeinde	197'900	197'900	233'300	233'300	314'123.90	314'123.90
029 Ortsbürgerverwaltung	155'600	49'300	193'600	84'300	250'433.85	168'821.85
300 Kommission	1'300		1'700		1'250.00	
310 "Würenloser Blätter"	17'500		0		0.00	
314 Unterhalt "Taunerwiesen"	3'600		3'500		3'603.00	
315 Sicherung Gemeindearchiv	25'000		0		0.00	
317 Spesen	8'700		4'800		5'282.80	
1 Ehrengaben, Repräsentation	5'200		4'800		5'282.80	
2 Feierabendgespräch Aarg. OBG	3'500		0		0.00	
318 Dienstleistungen, Honorare	2'700		2'400		1'775.40	
1 Honorare	1'000		1'000		0.00	
2 Ausmessung Kiesgrube	1'000		1'000		1'022.20	
3 SBB Zufahrt Kiesgrube	700		400		753.20	
319 Verbandsbeiträge	200		200		130.00	
329 Zinsen der Forstreserven	5'500		10'600		10'601.70	
352 Entschädigungen	46'000		46'000		24'700.00	
1 Einwohnergemeinde	10'000		10'000		10'000.00	
2 Forstbetrieb: gemeinwirtschaftliche Leistungen	0		0		7'500.00	
3 Forstbetrieb: Waldstrassen	0		0		7'200.00	
4 Gemeinwirtschaftl. Leistungen	36'000		36'000		0.00	
364 Beiträge an gemischt-wirtschaftliche Unternehmungen	300		300		250.00	
365 Private Institutionen	3'000		4'800		9'250.00	
1 Beiträge an Private	1'000		300		750.00	
2 Kulturkreis	2'000		2'000		2'000.00	
5 40-Jahr-Jubiläum Kulturkreis Würenlos	0		2'500		0.00	
6 Würenloser Samichlaus (Spende für Kostüme)	0		0		6'500.00	
380 Einlagen	3'900		7'700		7'627.85	
1 Ortsbild- u. Heimatschutzfonds	3'900		7'700		7'627.85	
389 Ertragsüberschuss	37'900		111'600		185'963.10	
412 Kiesertrag / Auffüllung		0		0		84'623.45
421 KK-Zinsen		15'300		16'300		18'887.40
422 Kapitalzinsen		34'000		68'000		65'311.00

Laufende Rechnung

Gemeinde Würenlos
Buchungsperiode 2010

	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ortsbürgergemeinde						
037 Forsthaus	25'800	27'600	25'700	28'000	25'405.70	27'462.05
301 Besoldungen	12'300		12'000		12'169.40	
303 Sozialversicherungsbeiträge	900		900		917.70	
305 Unfallversicherung	200		200		192.40	
311 Mobiliar-Anschaffungen	200		500		173.00	
312 Wasser, Strom	3'000		2'500		2'958.10	
313 Reinigungs- und Unterhalts- material	1'100		1'500		1'053.35	
314 Gebäudeunterhalt	4'000		4'000		3'521.15	
315 Unterhalt der Mobilien	500		500		230.20	
317 Spesen	100		100		728.20	
318 Sachversicherungen	300		300		262.20	
391 Cheminée-Holz	3'200		3'200		3'200.00	
434 Benützungsgebühren		26'000		26'000		25'875.00
436 Rückerstattungen		1'600		2'000		1'587.05
094 Alterswohnungen "Brunnerhof"	16'500	121'000	14'000	121'000	38'284.35	117'840.00
312 Nebenkosten	16'500		14'000		16'530.85	
314 Baulicher Unterhalt	0		0		21'753.50	
423 Mietzinsertrag		121'000		121'000		117'840.00

Laufende Rechnung

Gemeinde Würenlos
Buchungsperiode 2010

	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ortsbürgergemeinde						
460 Bundesbeiträge für Waldpflege		3'000		3'000		2'327.10
461 Kantonsbeiträge für Waldpflege		7'000		7'000		13'646.90
491 Unentgeltliche Lieferungen		3'200		3'200		3'200.00
818 Nichtbetrieb		10'600	2'900	10'600	18'008.12	10'601.70
318 Waldbegehung der Bevölkerung	0		1'500		0.00	
380 Einlagen in Forstreserven	0		1'400		18'008.12	
429 Zinsen der Forstreserven		5'500		10'600		10'601.70
480 Entnahmen der Forstreserven		5'100		0		0.00

P P

5436 Würenlos

Ortsbürgergemeinde Würenlos

Stimmrechtsausweis

für die Ortsbürgergemeindeversammlung

vom Donnerstag, 10. Dezember 2009

**Dieser Stimmrechtsausweis ist beim Eingang
in das Versammlungslokal vorzuweisen.**